

Нефёдов Олег Владимирович

аспирант кафедры межкультурной коммуникации,
лингводидактики, педагогических технологий
обучения и воспитания
Пятигорского государственного
лингвистического университета

**ИНДИКАТОРЫ РАЦИОНАЛЬНОСТИ
РАЦИОНАЛЬНОЙ МЕТОДИКИ
ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ
КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ**

Аннотация:

В статье рассматриваются проблемы, связанные с обучением иноязычной коммуникативной компетенции студентов-нелингвистов. Целью исследования является разработка рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции студентов-нелингвистов, основу которой составляют индикаторы рациональности рациональной методики. Исследуются индикаторы рациональности учебных действий обучающихся и обучающих действий преподавателя.

Ключевые слова:

рациональная методика, обучение иноязычной коммуникативной компетенции, электронный двухуровневый учебник, индикаторы рациональности, учебные действия обучающихся, обучающие действия преподавателя.

Nefyodov Oleg Vladimirovich

PhD student,
Intercultural Communication,
Linguodidactics, Pedagogical Techniques of
Teaching and Education Department,
Pyatigorsk State Linguistic University

**THE INDICATORS OF RATIONALITY OF
THE RATIONAL METHOD OF TEACHING
FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATIVE
COMPETENCE TO STUDENTS OF
NON-LINGUISTIC UNIVERSITIES**

Summary:

The article deals with problems connected with teaching foreign language communicative competence to students of non-linguistic universities. The aim of the study is development of the rational methodology of teaching the foreign language communicative competence, which is based on the indicators of the rationality. The author studies the indicators of rationality of students' learning activities and teacher's educational actions.

Keywords:

rational methodology, teaching foreign language communicative competence, two-level electronic textbook, indicators of rationality, learning activities of students, teacher's educational actions.

Проблемы обучения иностранным языкам студентов-нелингвистов не утрачивают своей актуальности ввиду недостаточной результативности процесса овладения обучающимися иноязычной коммуникативной компетенцией. Разный исходный уровень владения иностранным языком абитуриентов-выпускников, поступающих в вузы, перегруженность учебного плана, приоритет и доминирование специальных дисциплин, ограниченное количество часов, отведенное образовательным стандартом на изучение иностранного языка, отсутствие учебников, адекватных трудным условиям обучения, оказывают негативное влияние на качество языковой подготовки студентов. Данные факторы придают исключительную актуальность проблеме рационализации процесса овладения студентами-нелингвистами иноязычной коммуникативной компетенцией в сложившихся условиях обучения иностранному языку.

Нам представляется, что одним из надежных способов рационализации данного процесса является применение рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции студентов неязыковых специальностей, реализуемой на основе двухуровневого электронного учебника. Дело в том, что используемые в настоящее время в практике обучения английскому языку в образовательных учреждениях неязыкового профиля учебники и учебные пособия быстро морально устаревают, многие из них по своему содержанию и дидактическому замыслу не предназначены для овладения обучающимися иноязычной коммуникативной компетенцией, вследствие чего обнаруживается противоречие между требованиями ФГОС к уровню владения иноязычной коммуникативной компетенцией выпускниками неязыковых вузов и используемыми средствами обучения. Таким образом, использование электронного учебника английского языка нового поколения, обладающего высоким лингводидактическим потенциалом, может обеспечить овладение студентами иноязычной коммуникативной компетенцией, соответствующей требованиям ФГОС.

Разработанная нами рациональная методика основана на философии рациональности, основными концептами которой являются рациональность, когнитивность, продуктивность. Цель рациональной методики – овладение обучающимися иноязычной коммуникативной компетенцией, рациональными обучающими действиями и средствами.

Средством реализации рациональной методики обучения английскому языку студентов-нелингвистов является двухуровневый электронный учебник, созданный на специальных принципах обучения иноязычной коммуникативной компетенции для студентов с разноуровневой языковой подготовкой, обеспечивающий возможность каждому студенту ликвидировать пробелы языковой школьной подготовки и перейти на самообучение в сопровождении аудиторных занятий под руководством преподавателя.

В процессе разработки научно обоснованной рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции студентов-нелингвистов и создания двухуровневого электронного учебника стало очевидно, что для определения степени рациональности рациональной методики потребуются показатели / индикаторы рациональности рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции студентов-нелингвистов.

Анализ специальной литературы показал, что в качестве индикаторов рациональности рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции на базе электронного (мультимедийного) учебника правомерно определить следующие:

1. Индикаторы рациональности учебных действий обучающихся:
 - 1.1. Объективный самоконтроль и рефлексия.
 - 1.2. Адекватность индивидуальной образовательной траектории условиям овладения обучающимися иноязычной коммуникативной компетенцией.
 - 1.3. Степень познавательной активности в овладении иноязычной коммуникативной компетенцией.
 - 1.4. Степень продуктивности самообучения с помощью электронного учебника.
2. Индикаторы рациональности обучающих действий преподавателя:
 - 2.1. Экономичность обучающих действий, обеспечивающих рациональное использование аудиторного времени.
 - 2.2. Варьируемая последовательность обучающих действий, обеспечивающих с наименьшими временными и энергетическими затратами достижение цели обучения – овладения студентами иноязычной коммуникативной компетенцией.
 - 2.3. Безошибочная диагностика уровня владения студентами иноязычной коммуникативной компетенцией.
 - 2.4. Дивергентный контроль процесса овладения обучающимися иноязычной коммуникативной компетенцией.

С учетом того, что в процессе овладения студентами иноязычной коммуникативной компетенцией на базе электронного учебника доминирующая роль отводится самообучению, начнем с рассмотрения индикаторов рациональности учебных действий обучающихся.

1.1. Объективный самоконтроль и рефлексия – один из существенных показателей рациональности учебных действий изучающих английский язык по разработанному нами электронному двухуровневому учебнику.

Принимая тезис Н. Эллис (N. Ellis) о том, что обучающийся является рациональным, если он опирается на свой языковой опыт и на ментальные модели, которые являются для него оптимальными [1, с. 100–121], становится очевидной роль рассматриваемого индикатора рациональности, то есть, чтобы дать оценку своим ментальным учебным действиям, обучающийся должен быть способным к объективному самоконтролю своих образовательных операций и действий, к рефлексии и оценке.

В обоснование объективного самоконтроля как индикатора рациональности рациональной методики мы учитывали тезис И.А. Зимней и ее соавторов: «Владение иностранным языком было бы принципиально невозможным, если бы в процессе речевой коммуникации не функционировало такое явление, как самоконтроль» [2, с. 47–53].

С учетом данного мнения можно утверждать, что способность к самоконтролю студентов является надежным индикатором рациональности, поскольку с его помощью обучающийся не только дает себе ясное представление о степени овладения иноязычной коммуникативной компетенцией, но и задает себе индивидуальную траекторию самокоррекции.

Самоконтроль как индикатор рациональности неразрывно связан с самокоррекцией, которая обладает мощным обучающим эффектом, поскольку обучающиеся, исправляя ошибку, корректируют приобретенную иноязычную коммуникативную компетенцию.

Самокоррекция реализуется, как очевидно, с помощью рефлексивных действий, то есть с помощью рефлексии, позволяющей определить степень рациональности учебных действий обучающихся и таким образом определить показатель индикатора рациональности по этому критерию [3].

1.2. Адекватность индивидуальной образовательной траектории условиям овладения иноязычной коммуникативной компетенцией

В своей статье П.В. Сысоев рассматривает индивидуальную траекторию обучения, которую определяет как «совместные действия педагога и обучающегося, направленные на развитие учеником или студентом умений самостоятельной учебной деятельности, постановку адекватных учебных или образовательных целей и соответствующих задач, выбор методов, форм, средств и содержания обучения, рефлексии, самооценку личностных достижений, инициативу и ответственность за принятие решений и решение поставленных задач» [4, с. 2–12]. Еще раз обратим внимание, что П.В. Сысоев размышляет над понятием «индивидуальная траектория обучения», что нам представляется недостаточно точным, поскольку обучение иностранным языкам в вузах неязыкового профиля носит групповой (коллективный) характер. В связи с этим обучение не может быть исключительно индивидуальным, соответственно, и траектория обучения не может быть индивидуальной. Речь идет, как очевидно, об «индивидуальной образовательной траектории» [5] с учетом самообучения, поскольку без самообучения овладеть иноязычной коммуникативной компетенцией практически невозможно. А индивидуализировать процесс овладения иноязычной коммуникативной компетенцией в условиях курса иностранного языка объемом 72 часа с количеством обучающихся в 28–30 человек крайне затруднительно.

Для удовлетворения индивидуальных образовательных потребностей, точечного решения конкретных проблем обучающихся П.В. Сысоев предлагает информационные и коммуникационные технологии, которые обладают «уникальными дидактическими свойствами» [6, с. 3]. Индивидуальная самостоятельная работа с электронным учебником обеспечивает индивидуальную образовательную траекторию.

Мы рассматриваем индивидуальную образовательную траекторию как индикатор рациональности рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции. Во время аудиторных занятий учебные действия обучающегося должны в полной мере соответствовать обучающим действиям преподавателя, то есть быть адекватными, в иных случаях взаимодействие обучающегося и обучающихся утрачивает признаки рациональности.

1.3. Степень познавательной активности обучающихся в овладении иноязычной коммуникативной компетенцией

Методика обучения иноязычной коммуникативной компетенции не может быть рациональной, если обучающиеся не проявляют максимальной познавательной активности. Исходя из этого, одним из индикаторов рациональности рациональной методики является познавательная активность обучающихся, которая понимается как сознательная личностная направленность на ускоренное овладение языковыми и речевыми иноязычными навыками, развитие умений, овладение иноязычной коммуникативной компетенцией.

Известно, что студенты начального этапа обучения, как правило, перегружены аудиторными занятиями, поскольку очень медленно осуществляется переход к нелинейной форме организации обучения. Эти и другие объективные факторы при определении индикаторов рациональности рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции были учтены, так как мы понимали, что, во-первых, в течение всего учебного года показатель «познавательная активность» не может быть постоянным; во-вторых, познавательная активность первокурсников не может быть сконцентрирована только на овладении иноязычной коммуникативной компетенцией; в-третьих, рост познавательной активности прямо пропорционален успешности в овладении иноязычной коммуникативной компетенцией и наоборот.

Для получения достоверных показателей по такому индикатору рациональности рациональной методики, как степень познавательной активности, целесообразно определять ее отдельно:

- а) во время аудиторных занятий;
- б) в самообучении.

Если познавательную активность обучающихся в овладении иноязычной коммуникативной компетенцией принять за 100 баллов, то средний (оптимальный) показатель степени познавательной активности можно считать:

- а) во время аудиторных занятий – от 70 до 100 баллов;
- б) в самообучении – от 50 до 70 баллов.

1.4. Степень продуктивности самообучения с помощью электронного учебника

Рассматриваемый индикатор рациональности основан на концепции изучения иностранного языка учащимися на базе продуктивной учебной деятельности [7], продуктивного подхода к обучению иностранным языкам в неязыковых вузах [8].

Созданный нами электронный двухуровневый учебник английского языка предназначен для самообучения в сочетании с непродолжительным аудиторным курсом под руководством преподавателя, то есть он ориентирован на продуктивную учебную деятельность обучающихся, которая предполагает приоритет самообучения студентов иноязычной коммуникативной компетенции.

Продуктивность овладения иноязычной коммуникативной компетенцией на основе электронного двухуровневого учебника является, по нашему представлению, одним из важнейших индикаторов рациональности разрабатываемой нами методики.

Н.Ф. Коряковцева подчеркивает, что «учебно-познавательная деятельность учащегося становится продуктивной в том случае, когда в целях придания ей реального творческого и лично значимого для учащегося характера она включается в социально ориентированный контекст, связанный с созданием определенного деятельностного продукта» [9, с. 20].

Деятельностным продуктом в рассматриваемом нами случае является иноязычная коммуникативная компетенция, приобретенная с помощью электронного двухуровневого учебника, а индикатор рациональности рациональной методики является соответственно степенью продуктивности использования учебника, которая определяется следующими показателями:

- точностью понимания установок к заданиям и упражнениям в электронном учебнике;
- правильностью выполнения заданий и упражнений из электронного учебника;
- скоростью выполнения заданий и упражнений из электронного учебника;
- способностью обучающихся выполнять упражнения без заданного / предписанного алгоритма действий;
- способностью решать учебные и квазиреальные задачи в процессе овладения различными компонентами иноязычной коммуникативной компетенции.

Индикатором рациональности рациональной методики является по большому счету уровень владения обучающимися иноязычной коммуникативной компетенцией. Однако его максимальный показатель достигается не одномоментно, поэтому в ходе реализации рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции мы руководствовались индикатором «степень продуктивности» самообучения с помощью электронного двухуровневого учебника, используя в экспериментальной проверке изложенные выше показатели, закрепив за каждым из них 10 оценочных баллов, что составляет 50 баллов максимально для рассмотренного индикатора рациональности.

Далее рассмотрим индикаторы рациональности обучающих действий преподавателя.

2.1. Экономичность обучающих действий, обеспечивающих рациональное использование аудиторного времени

Для преподавателя иностранного языка, стремящегося к рационализации процесса обучения иноязычной коммуникативной компетенции, рассматриваемый индикатор рациональности рациональной методики является одним из важнейших.

Отдавая себе отчет в том, что в процессе обучения иноязычной коммуникативной компетенции незначительных деталей и методических мелочей не существует, мы тем не менее подчеркиваем особое значение такого индикатора рациональности, как экономичность обучающих действий, обеспечивающих рациональное использование аудиторного времени, потому что преподаватель, стремящийся снять языковые трудности, объяснить студентам все, нередко впадает в экспликативный раж, следствием которого является объяснение одного незнакомого языкового явления через несколько других таких же незнакомых языковых явлений. Данный, несколько преувеличенный пример нам потребовался для того, чтобы подчеркнуть значение обучающих действий, характеризующихся своей экономичностью, лаконичностью и однозначностью. Это в большей степени относится к таким обучающим действиям, как объяснение, комментарий и другим вербальным обучающим действиям.

Мы принимаем в расчет то, что обучающие действия не могут быть бесконечно экономичными. Вместе с тем опыт использования рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции показывает, что резервы экономии обучающих действий имеются весьма значительные.

Электронный учебник открывает новые возможности минимизации обучающих действий. В частности, вместо продолжительных объяснений достаточно всего одного клика мыши, чтобы представить обучающимся требуемую информацию на мониторе компьютера.

В рациональной методике могут быть использованы экономичные приемы обучения, предложенные другими авторами. В частности, такие приемы Н.В. Барышникова, как разноскоростное чтение, неординарно сформулированные правила-инструкции и т. д. [10].

2.2. Оптимальная последовательность обучающих действий, обеспечивающих достижение цели обучения – овладения студентами иноязычной коммуникативной компетенцией

Известно, что основным средством обучения иностранному языку являются упражнения [11; 12; 13]. Однако в рациональной методике существенное значение имеет не только содержание упражнений, но и последовательность их выполнения.

В отечественной методике обучения иностранным языкам сформулированы и определены основные положения обучения иностранным языкам, типы и виды упражнений (языковые, условно-речевые, коммуникативные), разработаны этапы формирования навыков:

- 1) ориентировочно-подготовительный,
- 2) тренировочно-стереотипизирующий,
- 3) коммуникативно-варьирующий [14], которые продолжительное время служили теоретической базой методических исследований.

В настоящее время, когда реализуется компетентностный подход (цель – обучение иноязычным компетенциям, а средство обучения – электронный учебник), требуются иные теоретические основания. С учетом изменившихся условий обучения, новых целевых установок и внедрения электронных средств и учебников меняется и характер учебного процесса: процесс овладения студентами-нелингвистами иноязычной коммуникативной компетенцией в большей степени приобретает элементы нелинейной организации. Разноуровневая языковая подготовка обучающихся обуславливает необходимость нефиксированной последовательности обучающих действий.

Из сказанного становится очевидным, что такой индикатор рациональности, как оптимальная последовательность обучающих действий, не означает навсегда определенный порядок выполнения заданий от первого до последнего урока электронного учебника.

Таким образом, варьируемая последовательность обучающих действий, обеспечивающих достижение цели обучения – овладения студентами иноязычной коммуникативной компетенцией, определяется несколькими факторами: количеством присутствующих на занятии, уровнем их языковой подготовки, степенью мотивированности обучающихся и другими. Анализ всех составляющих педагогической ситуации преподавателем обеспечивает принятие им рациональных обучающих действий, позволяющих студентам кратчайшим путем овладеть иноязычной коммуникативной компетенцией.

2.3. Безошибочная диагностика уровня владения студентами иноязычной коммуникативной компетенцией

Диагностика в педагогической науке понимается как познавательно-преобразовательная деятельность педагога по распознаванию и учету индивидуальных и групповых особенностей, состояний и свойств участников образовательного процесса и его компонентов, направленная на обеспечение результативности данного процесса и достижение запланированных целей [15].

В системе педагогической диагностики выделяют три компонента, в том числе:

- 1) цель, методы, объекты и субъекты педагогической диагностики;
- 2) педагогический диагноз, содержащий основные педагогические характеристики участников, компонентов и явлений педагогического процесса;
- 3) методы педагогической диагностики как способы достижения целей.

Безошибочная диагностика преподавателем уровня владения студентами иноязычной коммуникативной компетенцией как индикатор рациональности рациональной методики может быть представлена и реализована следующими методами и приемами:

- методами сбора диагностической информации: наблюдение, интервью, беседа, анкетирование, обучающий эксперимент;
- методами оценивания диагностической информации: шкалирование, методы статистической обработки данных, рейтинговое оценивание;
- методами представления и накопления результатов диагностики;
- методами использования результатов диагностики: педагогическое воздействие, выработка рекомендаций и прочие;
- методами оценки достоверности результатов: анализ, контрольные мероприятия и прочие.

2.4. Дивергентный контроль процесса овладения обучающимися иноязычной коммуникативной компетенцией

Овладение студентами иноязычной коммуникативной компетенцией на базе электронного двухуровневого учебника английского языка потребует от них немалых интеллектуальных усилий и самоорганизации.

В рациональной методике обучения иноязычной коммуникативной компетенции индикатором рациональности и одновременно средством проверки овладения ею является дивергентный контроль, отличительная особенность которого заключается в том, что при контроле уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции у студентов имеется возможность не искать единственно правильный вариант решения коммуникативной задачи, а воспользоваться варьированием путей ее решения и представить несколько своих (индивидуальных) правильных ответов.

Поскольку электронный учебник обладает регистрирующей системой, он позволяет преподавателю осуществлять дивергентный контроль за учебными достижениями студентов и своевременно обнаруживать расхождения между предполагаемыми и реальными результатами их учебной деятельности.

Индикаторы рациональности рациональной методики обучения иноязычной коммуникативной компетенции могут служить «методическим компасом» для преподавателя при определении рациональности используемой методики обучения иностранным языкам в условиях организованного обучения в аудиторных занятиях под руководством преподавателя и в условиях самообучения, планировании практических занятий, разработке учебников и учебных пособий по иностранному языку.

Ссылки:

1. Ellis N.C. Cognitive perspectives on second language acquisition: The associative cognitive CREED // *AILA Review*. 2006. № 1. P. 100–121.
2. Зимняя И.А., Китросская И.И., Мичурина К.А. Самоконтроль как компонент речевой деятельности и уровни его становления // *Иностранные языки в школе. Золотые страницы*. 2012. Вып. 8. С. 47–53.
3. Контроль в обучении иностранным языкам в средней школе : кн. для учителя: Из опыта работы / ред.-сост. В.А. Слободчиков. М., 1986. 111 с.
4. Сысоев П.В. Индивидуальная траектория обучения: что это такое? // *Иностранные языки в школе*. 2014. № 3. С. 2–12.
5. Там же.
6. Сысоев П.В. Система обучения иностранному языку по индивидуальным траекториям на основе современных информационных и коммуникационных технологий // *Иностранные языки в школе*. 2014. № 4. С. 3.
7. Коряковцева Н.Ф. Теоретические основы организации изучения иностранного языка учащимися на базе развития продуктивной учебной деятельности : автореф. дис. ... д-ра пед. наук. М., 2003. 48 с.
8. Рубцова А.В. Продуктивный подход в иноязычном образовании (аксиологические аспекты) : автореф. дис. ... д-ра пед. наук. СПб., 2012. 53 с.
9. Коряковцева Н.Ф. Указ. соч.
10. Барышников Н.В. Методика обучения второму иностранному языку в школе. М., 2003. 159 с.
11. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. Л., 1986. 223 с.
12. Бим И.Л. Модернизация структуры и содержания школьного языкового образования (ИЯ) // *Иностранные языки в школе*. 2005. № 8. С. 3–6.
13. Берман И.М. Методика обучения английскому языку в неязыковых вузах. М., 1970. 230 с.
14. Шатилов С.Ф. Указ. соч.
15. Ефремов О.Ю. Теория и практика педагогической диагностики в высшей военной школе России : автореф. дис. ... д-ра пед. наук. СПб., 2001. 52 с.

References:

1. Ellis, NC 2006, 'Cognitive perspectives on second language acquisition: The associative cognitive CREED', *AILA Review*, no. 1, p. 100-121.
2. Zimnyaya, IA, Kitrosskaya, II & Michurina, KA 2012, 'Self-control as a component of speech activity and levels of its formation', *Foreign languages at school. Golden Pages*, vol. 8, p. 47-53.
3. Slobodchikov, VA (ed.) 1986, *Control in the teaching of foreign languages in high school*, Moscow, 111 p.
4. Sysoev, PV 2014a, 'Individual learning paths: what is it?', *Foreign languages at school*, no. 3, p. 2-12.
5. Sysoev, PV 2014a, 'Individual learning paths: what is it?', *Foreign languages at school*, no. 3, p. 2-12.
6. Sysoev, PV 2014b, 'The system of foreign language teaching to individual trajectories based on modern information and communication technologies', *Foreign languages at school*, no. 4, p. 3.
7. Koryakovtseva, NF 2003, *The theoretical basis for the organization of learning a foreign language students on the basis of the development of productive educational activity*, D.Phil. thesis abstract, Moscow, 48 p.
8. Rubtsova, AV 2012, *Productive approach to foreign language education (axiological aspects)*, D.Phil. thesis abstract, St. Petersburg, 53 p.
9. Koryakovtseva, NF 2003, *The theoretical basis for the organization of learning a foreign language students on the basis of the development of productive educational activity*, D.Phil. thesis abstract, Moscow, 48 p.
10. Baryshnikov, NV 2003, *The technique of learning a second foreign language at school*, Moscow, 159 p.
11. Shatilov, SF 1986, *The technique of learning the German language in high school*, Leningrad, 223 p.
12. Bim, IL 2005, 'Modernization of the structure and content of school education language', *Foreign languages at school*, no. 8, p. 3-6.
13. Berman, IM 1970, *Methodology of teaching English to non-language universities*, Moscow, 230 p.
14. Shatilov, SF 1986, *The technique of learning the German language in high school*, Leningrad, 223 p.
15. Efremov, OY 2001, *Theory and practice of educational assessment in higher military school of Russia*, D.Phil. thesis abstract, St. Petersburg, 52 p.